



## Chico zigzag. F.Dostoievski. Los nombres de Europa

### Descripción

DAVID GROSSMAN  
TRADUCCIÓN DE ROSER LLUCH

Tusquets Editores, Colección Andanzas,  
nº 349, Barcelona, 1998

En la última novela de David Grossman (Premio de la Asociación de Editores de Israel, 1985), que aparece ahora vertida al castellano con el título *Chico zigzag*, se dan cita tres principios constructivos: la novela policiaca, el relato de aventuras fantásticas y una «historia de la progenie» que, poco usual acaso para un lector occidental, le proporcionará sin embargo sabores de añeja literatura semítica y ocasión para reflexionar sobre los rasgos genéticos que se heredan en las familias y hacen que sus miembros se distinguan como seres originales.

### F. DOSTOIEVSKI. LOS AÑOS MILAGROSOS (1865-1871)

JOSEPH FRANCK  
Traducción de Mónica Utrilla

Fondo de Cultura Económica, México, 1998

El profesor de Princeton que empezara a comienzos de los ochenta un estudio sobre las íyemorias del subsuelo, ha llegado a convertirse en el principal biógrafo norteamericano de Dostoievski y una de las referencias obligadas para amantes y estudiosos de la literatura rusa. Joseph Frank publicó en 1996 este cuarto volumen de su obra, que lleva por título *Los años milagrosos*, pues en ellos vieron efectivamente la luz tres novelas de prodigio: *Crimen y castigo* (1867), *El idiota* (1868) y *Demonios* (comenzada a publicar en 1871). Correcta traducción la publicada ahora por Fondo de Cultura Económica, e imprescindible para quien quiera adentrarse en la madurez siempre misteriosa del genio creativo de Dostoievski.

### LOS NOMBRES DE EUROPA

ALBERTO PORLAN

Alianza Editorial, Madrid, 1998

Esta obra plantea una teoría revolucionaria sobre el origen de los nombres de lugar europeos. De acuerdo con ella, la mayor parte de nuestros topónimos actuales serían restos fósiles de los elementos que compusieron un arcaico patrón de organización territorial repetido una y otra vez a lo ancho de Europa.

**Fecha de creación**

29/04/1999

**Autor**

Varios autores

Nuevarevista.net